

INNEHÅLL

Dikter (1923)

- Avgud, en ton... 10
Som en jungfru... 12
Så lätt som en vindfläkt... 14

Flöjtblåsarlycka (1925)

- Våren sitter bak en sten... 16
Du och jag, som pingviner... 18
Där står han, en igelkott... 20

Vårens cistern (1931)

- Tidens gråa patina... 22
Akropolis sohga massa... 24
Jag ligger svart... 26
Mina små tändsticksdikter... 28
Dada är mössens gång... 30
Jag har ingen anledning att beklaga mig... 32
Jag är en overkultiverad mus... 34
Godsvagnen 36
Vid bokföringslutet... 38
Det jag skrev... 40
Min själ hade långa ögonfransar... 42
Mina tankar flyga som raphöns... 44
Min dikt är förseglad... 46

Landskapet med den dubbla skuggan (1933)

- En fågel virkar fina melodier... 48

Regnets grå vesper... 50

Tonbrädet (1935)

Tonbrädets klang... 52

Siena 54

Allt dyker motståndslöst och utan räddning... 56

Ej jordskodd möda... 58

Valvet (1937)

Det armod som kom till mig... 60

En gång bar modet öppet visir... 62

Persefone 64

Eko 66

I sömnen kom havet till mig... 68

Denna gyllene dag... 70

»Brigitten« 72

Andedräkt av koppar (1946)

Italskt 74

Oidipus vid havet 76

Ren skyarna har... 80

Det förflutna djupt i mig... 82

En båt i ljuset detta gröna löv... 84

Välv, fäste över mig... 86

En gödselhög... 88

Havet ältar sina minnen... 90

O spång av mellanord 92

Skuggors lysen (1953)

I tallars dunge gungan... 122

Vad kvällen förstorar... 124

En gammal diktare... 126

Strån över backen (1957)

Hur min lyrik blev till... 128

Att vara frihandstecknare en sommar... 128

Nånstans mellan halsgropen och bröstet... 128

Ingen kan ångra sig som haren... 130

Träden vagga som stora grå vinterbon... 130

Nya tidender – inga... 132

I luften rågs kylar... 132

Tungt är att leva, svårt att dö... 132

Nu helg med söcken sig förtror... 134

Hur är det med elfenbenstornet... 134

Porträtt 136

Vintern plockar åt sig... 138

Av åtrå bunden viskar... 138

Att skriva är syndafall... 138

Universums lagar i fyra formler 140

(apoteos av Eros) 142

Varför klaga på ensamhet?... 142

I symbios går tanke över till ting... 144

Själva är vi symboler och tecken... 144

En äng... 144

Ännu i somras hörde jag... 146

Den innersta morgontimman... 146

Poeten gick in i landskapet... 148

Kärnor av ögonblick (1959)

Iskristaller 150

det är dags (1965)

lyckligast hoppfullast är stunden... 152

Tapetdörren (1968)

Plötsligt kan en stor likgiltighet falla över en... 154

Resonören med fågelfoten (1971)

Jag ser havet en kuliss... 156

Fläkten när den kommer... 158

Jag ligger låst i min dröm... 160

Här skördar dagen ingen synlig klagan.... 162

INHALT

Klaus-Jürgen Liedtke: *Enckell übersetzen* 5

Gedichte (1923)

Abgott, ein Ton... 11

Wie eine Jungfrau... 13

So leicht wie ein Windhauch... 15

Flötenspielerglück (1925)

Hinter einem Stein hockt der Frühling... 17

Du und ich, wie Pinguine... 19

Dort steht er, ein Igel... 21

Zisterne des Frühlings (1931)

Die graue Patina der Zeit... 23

Die sonnige Masse der Akropolis... 25

Schwarz lieg ich... 27

Meine kleinen Streichholzgedichte... 29

Dada ist Mäusegetrippel... 31

Ich habe keinen Grund mich zu beklagen... 33

Ich bin eine überkultivierte Maus... 35

Der Güterwagen 37

Beim Ziehen der Bilanz... 39

Was ich schrieb... 41

Meine Seele hatte lange Augenwimpern... 43

Wie Rebhühner fliegen meine Gedanken... 45

Mein Gedicht ist versiegelt... 47

Landschaft mit doppeltem Schatten (1933)

Zarte Melodien häkelt ein Vogel... 49

Die graue Vesperglocke des Regens... 51

Glockenspiel (1935)

Der Klang des Glockenspiels... 53

Siena 55

Widerstandslos und ohne Rettung taucht alles... 57

Nicht Erdklumpenmühsal... 59

Gewölbe (1937)

Die Armut die mir zufiel... 61

Einst trug ein offenes Visier der Mut... 63

Persephone 65

Echo 67

Im Schlaf kam zu mir das Meer... 69

Dieser goldene Tag... 71

Brigittenkloster 73

Kupferner Atem (1946)

Italisch 75

Ödipus am Meer 77

Schon haben die Wolken... 81

Das Vergangene tief in mir... 83

Ein Boot im Licht dies grüne Blatt... 85

Wölb, Himmel über mir... 87

Ein Misthaufen... 89

Das Meer wälzt seine Erinnerungen... 91

O Steg aus Mittelwörtern 93

Schattenlichter (1953)

Im Kiefernwäldchen die Schaukel... 123

Was der Abend vergrößert... 125

Halme am Hang (1957)

Wie meine Lyrik entstanden ist... 129

Einen Sommer lang freihändig zeichnen... 129

Irgendwo zwischen Kehle und Brust... 129

Niemand bereut so wie ein Hase... 131

Die Bäume wiegen sich in den trüben Windfeldern... 131

Lebenszeichen – keine... 133

In der Luft Roggenhocken... 133

Zu leben ist schwierig, zu sterben schwer... 133

Jetzt vertrauen sich Feier- wie Wochentage... 135

Wie ist das mit dem Elfenbeinturm... 135

Porträt 137

Der Winter klaubt... 139

Von Begierde gebunden flüstert... 139

Schreiben ist Sündenfall... 139

Die Gesetze des Universums in vier Formeln 141

(Apotheose des Eros) 143

Weshalb über Einsamkeit klagen?... 143

In Symbiose geht der Gedanke über zum Ding... 145

Wir selbst sind Symbole und Zeichen... 145

Eine Wiese... 145

Vergangenen Sommer noch hörte ich... 147

Die innerste Morgenstunde... 147

Der Dichter ging in die Landschaft hinein... 149

Augenblickskerne (1959)

Eiskristalle 151

zu spät (1965)

am glücklichsten hoffnungsvollsten die Augenblicke... 153

Die Tapetentür (1968)

Plötzlich kann dich eine große Gleichgültigkeit überfallen... 155

Der Raisonneur mit dem Vogelfuß (1971)

Ich seh das Meer eine Kulisse... 157

Der Windhauch wenn er kommt... 159

Eingeschlossen lieg ich in meinem Traum... 161

Hier erntet keine sichtbaren Klagen der Tag.... 163

Anders Olsson, *Nachwort* 164